SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2019/1874

z dne 6. novembra 2019

o ustreznosti pristojnih organov Ljudske republike Kitajske v skladu z Direktivo 2006/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 7854)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2006/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o obveznih revizijah za letne in konsolidirane računovodske izkaze, spremembi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS ter razveljavitvi Direktive Sveta 84/253/EGS ([1]) in zlasti prvega pododstavka člena 47(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 47(1) Direktive 2006/43/ES lahko države članice dovolijo prenos revizijskih delovnih papirjev ali drugih dokumentov, ki jih posedujejo zakoniti revizorji ali revizijska podjetja z dovoljenjem držav članic, in poročil o inšpekcijskih pregledih ali preiskavah v zvezi z zadevnimi revizijami pristojnim organom tretje države le, če navedeni organi izpolnjujejo zahteve, ki jih Komisija priznava za ustrezne, ter če med njimi in pristojnimi organi zadevnih držav članic obstajajo delovni dogovori, ki temeljijo na vzajemnosti. Države članice imajo vedno večji interes za nadaljnji razvoj sodelovanja s pristojnimi organi Ljudske republike Kitajske na področju obvezne revizije. Zato je treba ugotoviti, ali pristojni organi Ljudske republike Kitajske izpolnjujejo zahteve, ki so ustrezne za te namene.

(2) Odločitev o ustreznosti v skladu s členom 47(3) Direktive 2006/43/ES ne obravnava drugih posebnih zahtev za prenos revizijskih delovnih papirjev in drugih dokumentov, ki jih posedujejo zakoniti revizorji ali revizijska podjetja, in poročil o inšpekcijskih pregledih ali preiskavah, kot so delovni dogovori, ki temeljijo na vzajemnosti, med pristojnimi organi iz člena 47(1)(d) Direktive 2006/43/ES ali zahteve o prenosu osebnih podatkov iz člena 47(1)(e) navedene direktive.

(3) Sodelovanje pri prenosu revizijskih delovnih papirjev ali drugih dokumentov, ki jih posedujejo zakoniti revizorji ali revizijska podjetja, in poročil o inšpekcijskih pregledih ali preiskavah pristojnemu organu tretje države kaže na velik javni interes za izvajanje neodvisnega javnega nadzora. Pristojni organi držav članic bi morali zato v okviru delovnih dogovorov iz člena 47(2) Direktive 2006/43/ES zagotoviti, da pristojni organi Ljudske republike Kitajske vse dokumente, ki se jim prenesejo v skladu s členom 47(1) navedene direktive, uporabljajo le za izvajanje svojih funkcij javnega nadzora, zunanjega zagotavljanja kakovosti ter preiskav revizorjev in revizijskih podjetij.

(4) Ko se opravljajo inšpekcijski pregledi ali preiskave, zakoniti revizorji in revizijska podjetja ne smejo dovoliti dostopa do svojih revizijskih delovnih papirjev ali drugih dokumentov ali jih predložiti pristojnim organom Ljudske republike Kitajske pod nobenimi drugimi pogoji, razen pod pogoji iz člena 47 Direktive 2006/43/ES in tega sklepa.

([1]) UL L 157, 9.6.2006, str. 87.

(5) Brez poseganja v člen 47(4) Direktive 2006/43/ES bi morale države članice zagotoviti, da za namene javnega nadzora, zagotavljanja kakovosti ter preiskav zakonitih revizorjev in revizijskih podjetij stiki med zakonitimi revizorji ali revizijskimi podjetji z dovoljenjem držav članic ter pristojnih organov Ljudske republike Kitajske potekajo prek pristojnih organov zadevnih držav članic.

(6) V skladu s členom 47(1)(d) Direktive 2006/43/ES lahko države članice dovolijo prenos revizijskih delovnih papirjev ali drugih dokumentov, ki jih posedujejo zakoniti revizorji ali revizijska podjetja z dovoljenjem držav članic, in poročil o inšpekcijskih pregledih ali preiskavah v zvezi z zadevnimi revizijami pristojnim organom Ljudske republike Kitajske pod pogojem, da med zadevnimi pristojnimi organi obstajajo delovni dogovori.

(7) Države članice bi morale zagotoviti, da so takšni delovni dogovori med njihovimi pristojnimi organi in pristojnimi organe Ljudske republike Kitajske sklenjeni na podlagi vzajemnosti in da zanje veljajo pogoji iz člena 47(1) in (2) Direktive 2006/43/ES, vključno z varstvom vseh poklicnih skrivnosti in poslovnih interesov, vključno s pravicami industrijske in intelektualne lastnine v zvezi z revidiranimi subjekti ali zakonitimi revizorji in revizijskimi podjetji, ki so revidirali te subjekte, ki so vsebovani v takšnih dokumentih.

(8) Kadar prenos revizijskih delovnih papirjev ali drugih dokumentov, ki jih posedujejo zakoniti revizorji ali revizijska podjetja, in poročil o inšpekcijskih pregledih ali preiskavah pristojnim organom Ljudske republike Kitajske vključuje prenos osebnih podatkov, je takšen prenos zakonit samo, če je skladen tudi z zahtevami za mednarodni prenos podatkov, določen v Uredbi (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]). Zato se v členu 47(1)(e) Direktive 2006/43/ES zahteva, da države članice zagotovijo, da je prenos osebnih podatkov med njihovimi pristojnimi organi in pristojnimi organi Ljudske republike Kitajske v skladu z vsemi veljavnimi načeli in predpisi o varstvu podatkov ter zlasti z določbami poglavja V Uredbe (EU) 2016/679. Države članice bi morale zagotoviti ustrezne zaščitne ukrepe za prenos osebnih podatkov v skladu s členom 46 Uredbe (EU) 2016/679. Poleg tega bi morale države članice zagotoviti, da pristojni organi Ljudske republike Kitajske ne bodo nadalje razkrivali osebnih podatkov iz prenesenih dokumentov brez predhodnega soglasja pristojnih organov zadevnih držav članic.

(9) Ministrstvo za finance in nadzorna komisija za vrednostne papirje (v nadaljnjem besedilu: CSRC) Ljudske republike Kitajske sta organa javnega nadzora, ki sta pristojna za preiskovanje revizorjev in revizijskih podjetij v skladu z zakonodajo o računovodstvu, zakonodajo o pooblaščenih javnih računovodjih in zakonodajo o vrednostnih papirjih Ljudske republike Kitajske. Ministrstvo za finance je pristojno za izdajanje licenc za opravljanje dejavnosti računovodskim podjetjem, uveljavljanje računovodskih pravil, določanje revizijskih standardov, izvajanje inšpekcijskih pregledov in preiskav računovodskih podjetij ter pooblaščenih javnih računovodij ter sklepanje regulativnih sporazumov o sodelovanju, ki se nanašajo na nadzor poklica pooblaščenih javnih računovodij. CSRC deluje pod okriljem državnega sveta in je pristojna za izvajanje nadzora trga vrednostnih papirjev in za izvrševanje zakona o vrednostnih papirjih. Pristojna je za inšpekcijske preglede družb, ki kotirajo na borzi v Šanghaju ali Shenzhenu, in računovodskih podjetij, ki opravljajo revizije družb, ki kotirajo na borzi. Je organ, pristojen za nadzor in upravljanje vrednostnih papirjev, izdanih na eni od teh borz. CSRC je v okviru svojih nadzornih nalog pristojna za upravljanje zadev na področju mednarodnega sodelovanja v sektorju vrednostnih papirjev in terminskih pogodb. CSRC je pooblaščena za uvedbo mehanizma nadzornega sodelovanja z ustreznimi organi drugih jurisdikcij, in sicer za čezmejni nadzor trga vrednostnih papirjev, vključno s sodelovanjem pri revizijskih zadevah.

([2]) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

(10) Ministrstvo za finance in CSRC bosta sodelovala pri podpisovanju prihodnjih dvostranskih sporazumov za prenos revizijskih delovnih papirjev. Ministrstvo za finance ima vodilno vlogo pri sklepanju sporazumov z državami članicami in glede na področje uporabe in vsebino sporazumov določa vlogo CSCR pri sodelovanju v pogajanjih ter pri podpisovanju sporazumov. Obstoječe in nekdanje osebje ministrstva za finance in CSRC mora ohraniti zaupnost državnih, poslovnih in poklicnih skrivnosti, pridobljenih med nadzornimi dejavnostmi, ter jih ne sme uporabljati za nepovezane zadeve.

(11) V skladu z zakoni in drugimi predpisi Ljudske republike Kitajske lahko ministrstvo za finance in CSRC pristojnim organom predložita dokumente držav članic, ki so enakovredni tistim iz člena 47(1) Direktive 2006/43/ES, ki se nanašajo na preiskave, ki jih lahko opravi na revizorjih in revizijskih podjetjih.

(12) Na podlagi tega in ob upoštevanju tudi strokovnih nasvetov Odbora evropskih organov za nadzor revizorjev iz člena 30(7)(c) Uredbe (EU) št. 537/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]) Ministrstvo za finance in CSRC izpolnjujeta zahteve, ki bi morale biti priznane kot ustrezne za namene člena 47(1)(c) Direktive 2006/43/ES.

(13) Ta sklep ne vpliva na sporazume o sodelovanju iz člena 25(4) Direktive 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([4]).

(14) Nobena ugotovitev o ustreznosti zahtev, ki jih izpolnjujejo pristojni organi tretje države v skladu s prvim pododstavkom člena 47(3) Direktive 2006/43/ES, ne vpliva na nobeno odločitev, ki jo Komisija lahko sprejme o enakovrednosti javnega nadzora, zagotavljanja kakovosti, preiskovalnih in kaznovalnih sistemov za revizorje in revizijske subjekte iz navedene tretje države v skladu s členom 46(2) navedene direktive.

(15) Cilj tega sklepa je olajšati učinkovito sodelovanje med pristojnimi organi držav članic in pristojnimi organi Ljudske republike Kitajske. Njegov namen je navedenim organom omogočiti izvajanje njihovih funkcij javnega nadzora, zunanjega zagotavljanja kakovosti in preiskav ter hkrati zaščititi pravice zadevnih strank. Kadar se pristojni organ odloči za sklenitev delovnih dogovorov, ki temeljijo na vzajemnosti, s pristojnimi organi Ljudske republike Kitajske, da se dovoli prenos revizijskih delovnih papirjev in drugih dokumentov, ki jih posedujejo zakoniti revizorji ali revizijska podjetja, in poročil o inšpekcijskih pregledih ali preiskavah, je zadevna država članica dolžna Komisijo obvestiti o vzajemnih delovnih dogovorih, sklenjenih z navedenimi organi, da lahko Komisija oceni, ali sodelovanje poteka v skladu s členom 47 Direktive 2006/43/ES.

(16) Končni cilj sodelovanja na področju nadzora revizorjev med pristojnimi organi držav članic in pristojnimi organi Ljudske republike Kitajske je doseči vzajemno zaupanje v sisteme nadzora drug drugega in povečati konvergenco kakovosti revizij. Takšno vzajemno zaupanje in večja konvergenca bi temeljila na enakovrednosti sistemov nadzora revizije Unije in Ljudske republike Kitajske. Posledično bi morali prenosi revizijskih delovnih papirjev ali drugih dokumentov, ki jih posedujejo zakoniti revizorji ali revizijska podjetja, in poročil o inšpekcijskih pregledih ali preiskavah, na koncu postati izjema.

(17) Ta sklep odraža vse večji interes držav članic za nadaljnji razvoj sodelovanja s pristojnimi organi Ljudske republike Kitajske pri obveznih revizijah kot sredstvu za olajšanje dostopa subjektov Unije do kapitalskega trga Ljudske republike Kitajske ter za spodbujanje dejavnosti kapitalskega trga družb s sedežem v Ljudski republiki Kitajski v državah članicah.

(18) Glede na dosedanje pomanjkanje praktičnih izkušenj na področju nadzornega sodelovanja s pristojnimi organi Ljudske republike Kitajske bi se moral ta sklep uporabljati za omejeno časovno obdobje.

([3]) Uredba (EU) št. 537/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o posebnih zahtevah v zvezi z obvezno revizijo subjektov javnega interesa in razveljavitvi Sklepa Komisije 2005/909/ES (UL L 158, 27.5.2014, str. 77).

([4]) Direktiva 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu, in o spremembah Direktive 2001/34/ES (UL L 390, 31.12.2004, str. 38).

(19) Ne glede na časovno omejitev bo Komisija redno spremljala razvoj trga, razvoj nadzornih in regulativnih okvirov ter učinkovitost nadzornega sodelovanja, pri čemer bo upoštevala izkušnje, pridobljene pri nadzornem sodelovanju, tudi na podlagi prispevkov držav članic. Zlasti lahko Komisija izvede poseben pregled tega sklepa kadar koli pred iztekom njegovega obdobja veljavnosti, kadar je zaradi razvoja dogodkov treba ponovno oceniti izjavo o ustreznosti, odobreno s tem sklepom. Takšna ponovna ocena bi lahko pripeljala do razveljavitve tega sklepa.

(20) Evropski nadzornik za varstvo podatkov je mnenje podal 20. maja 2019.

(21) Ukrepi, predvideni v tem sklepu, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega na podlagi člena 48(1) Direktive 2006/43/ES –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Ministrstvo za finance in nadzorna komisija za vrednostne papirje Ljudske republike Kitajske izpolnjujeta zahteve, ki so priznane za ustrezne v smislu člena 47(1)(c) Direktive 2006/43/ES za namene prenosa revizijskih delovnih papirjev ali drugih dokumentov ter poročil o inšpekcijskih pregledih in preiskavah v skladu s členom 47(1) Direktive 2006/43/ES.

Člen 2

Države članice zagotovijo, da kadar so revizijski delovni papirji ali drugi dokumenti, ki jih posedujejo zakoniti revizorji ali revizijska podjetja, v izključni lasti zakonitega revizorja ali revizijskega podjetja, registriranega v državi članici, ki ni država članica, v kateri je registriran revizor skupine in katere pristojni organ je prejel zahtevo katerega koli organa iz člena 1, se taki papirji ali dokumenti prenesejo pristojnemu organu, ki je podatke zahteval, samo, če se pristojni organ prve države članice izrecno strinja s prenosom.

Člen 3

Ta sklep se uporablja od 15. novembra 2019 do 14. novembra 2024.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 6. novembra 2019

Za Komisijo
Valdis DOMBROVSKIS
Podpredsednik